



## KARTA USŁUGI

### Urząd Miejski w Strzegomiu

#### KARTA USŁUGI – nr USC. 0143/K-4/2011

#### Wpisanie do rejestru stanu cywilnego aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą

##### Klauzula informacyjna:

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE. L Nr 119, str. 1 z późn. zm.)

##### informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych jest Urząd Miejski w Strzegomiu reprezentowany przez Burmistrza Strzegomia z siedzibą Urząd Miejski Rynek 38, 58 – 150 Strzegom.
2. Inspektorem ochrony danych w Urzędzie Miejskim w Strzegomiu jest Pan Tomasz Wadas.  
Kontakt do inspektora ochrony danych adres e-mail: [iodo@amt24.biz](mailto:iodo@amt24.biz)
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu realizacji wniosku o wpisanie do rejestru stanu cywilnego aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a i c RODO oraz art. 104 - 107 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. prawo o aktach stanu cywilnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 463).
4. Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą przez okres 80, 100 lat, liczony od końca roku kalendarzowego w którym nastąpiło sporządzenie aktu stanu cywilnego.
5. Ma Pani/Pan prawo do:
  - dostępu do treści swoich danych;
  - żądania sprostowania lub usunięcia swoich danych;
  - żądania ograniczenia przetwarzania;
  - wniesienia sprzeciwu;
  - cofnięcia zgody na przetwarzanie, jeśli dokonuje się ono na podstawie dobrowolnej zgody (nie wpływa to wszakże na legalność przetwarzania danych między udzieleniem zgody a jej cofnięciem).
6. Ma Pani/Pan prawo do wniesienia skargi Prezesa Urzędu Ochrony Danych gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie dotyczących Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r. (Dz. U. z 2019r. poz. 1781).
7. Urząd Miejski w Strzegomiu nie prowadzi zautomatyzowanego przetwarzania danych w formie profilowania.
8. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych w zakresie imię, nazwisko i adres zamieszkania jest obligatoryjne. Nie podanie ww. danych skutkować będzie brakiem rejestracji zagranicznego aktu.
9. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich.

##### Wymagane dokumenty:

- pisemny wniosek osoby zainteresowanej o wpisanie do rejestru stanu cywilnego aktu sporządzonego za granicą wraz z oświadczeniem, że dotychczas akt ten nie został wpisany do rejestru stanu cywilnego,
- dowód wniesienia (uiszczenia) opłaty,
- dowód osobisty lub inny dokument tożsamości (do wglądu),
- zagraniczny odpis aktu stanu cywilnego, który ma być wpisany do polskich ksiąg (oryginał) wraz z urzędowym tłumaczeniem, dokonany przez tłumacza przysięgłego języka polskiego lub polskiego konsula,
- pełnomocnictwo - w przypadku ustanowienia pełnomocnika (oryginał lub urzędowo poświadczony odpis) wraz z dowodem uiszczenia stosownej opłaty.
- w przypadku wpisywania aktu małżeństwa, jeżeli zagraniczny dokument nie zawiera zapisu o oświadczeniu małżonków w sprawie swojego nazwiska noszonego po zawarciu małżeństwa, małżonkowie mogą złożyć takie oświadczenia w składanym wniosku o transkrypcję albo w każdym czasie złożyć je do protokołu przed kierownikiem urzędu stanu cywilnego. W tym samym trybie małżonkowie mogą złożyć oświadczenie w sprawie nazwiska dzieci zrodzonych z tego małżeństwa.

##### Formularz do pobrania:

Strona internetowa [www.bip.strzegom.pl](http://www.bip.strzegom.pl) Urząd Stanu Cywilnego oraz Wydział Obsługi Interesantów

**Wniosek o wpisanie do ksiąg krajowych załączonego aktu urodzenia, małżeństwa, zgonu F-2/USC(11)**

**Oplata skarbowo:**

- Oplata skarbowo za wydanie odpisu zupelnego aktu stanu cywilnego potwierdzajacego transkrypcje – **50,00 zł.**
- Oplata skarbowo za zlozenie dokumentu stwierdzajacego udzielenie pelnomocnictwa lub prokury albo jego odpisu, wypisu lub kopii - **17,00 zł.**

Oplaty mozna dokonac w kasie Urzedu Miejskiego w Strzegomiu lub na rachunek gminy:  
81 1090 2343 0000 0005 9800 0229.

Termin wniesienia opłaty: najpóźniej w dniu skladania wniosku.

**Zwolnienia od opłaty:**

Zgodnie z przepisami ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o oplacie skarbowej  
( Dz.U. z 2019 r. poz. 1000 z późn. zm.).

**Termin załatwienia sprawy:**

W terminie do 1 miesiaca od zlozenia kompletnego wniosku wydawany jest odpis zupelny aktu stanu cywilnego potwierdzajacy transkrypcje aktu stanu cywilnego badz decyzja o odmowie dokonania ww. transkrypcji.

**Tryb odwoławczy:**

Tryb odwoławczy występuje tylko w przypadku wydania decyzji o odmowie transkrypcji aktu stanu cywilnego. Odwołanie wnosi się do Wojewody w terminie 14 dni od dnia doręczenia rozstrzygnięcia, za pośrednictwem organu, który to rozstrzygnięcie wydał.

**Uwagi:**

Zagraniczny dokument stanu cywilnego, będący dowodem zdarzenia i jego rejestracji, może zostać przeniesiony do rejestru stanu cywilnego w drodze transkrypcji. Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie stanu cywilnego. Transkrypcji podlega dokument, który w państwie wystawienia jest uznawany za dokument stanu cywilnego i ma moc dokumentu urzędowego, jest wydany przez właściwy organ oraz nie budzi wątpliwości co do autentyczności. Do rejestru stanu cywilnego można wpisać akty sporządzone za granicą, bez względu na datę ich sporządzenia i na datę zdarzenia, którego akt dotyczy.

**Miejsce składania dokumentów:**

Urząd Stanu Cywilnego ul. Świdnicka 17; tel. 74 8550-730, Urząd Miejski w Strzegomiu, Rynek 38, 58-150 Strzegom, Wydział Obsługi Interesantów, parter - pokój numer 15, tel. 74 8560-573

(czynny: poniedziałek, środa, czwartek od godz. 8<sup>00</sup> do godz.16<sup>00</sup>, wtorek od godz.8<sup>00</sup> do godz. 17<sup>30</sup>, piątek od godz. 8<sup>00</sup> do godz. 14<sup>30</sup>).

**UWAGA** – czas pracy Urzędu w miesiącach: lipiec i sierpień: poniedziałek, środa, czwartek od godz. 7<sup>00</sup> do godz.15<sup>00</sup>, wtorek od godz.7<sup>00</sup> do godz. 16<sup>30</sup>, piątek od godz. 7<sup>00</sup> do godz. 13<sup>30</sup>.

**Miejsce załatwienia sprawy:**

Urząd Stanu Cywilnego ul. Świdnicka 17; tel.74/ 8550-730

(czas pracy: od poniedziałku do czwartku od godz. 7<sup>30</sup> do godz.16<sup>00</sup>, w piątek od godz. 7<sup>30</sup> do godz. 13<sup>30</sup>).

**Forma załatwienia sprawy:**

Wydanie odpisu zupelnego aktu.

**Wejście w życie karty usługi**

06.06.2005r.

**Rejestr zmian**

**Data zmiany:** 15.07.2020r.